

Porównanie tłumaczeń Jana 13:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mówi mu Szymon Piotr: Panie, nie — stopy me jedynie, ale i — ręce i — głowę.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówi Mu Szymon Piotr Panie nie stopy moje jedynie ale i ręce i głowę
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Szymon Piotr powiedział wówczas: Panie, nie tylko moje nogi, ale i ręce, i głowę.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówi mu Szymon Piotr: Panie, nie stopy me jedynie, ale i ręce i głowę.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówi Mu Szymon Piotr Panie nie stopy moje jedynie ale i ręce i głowę